

**STADT  
WOLFACH**

**GEMEINDE  
OBERWOLFACH**

**GEMEINDE  
BAD RIPPOLDSAU-  
SCHAPBACH**

 **Amtliche  
Bekanntmachungen**

 **Kommunale  
Nachrichten**

 **Gemeinsame  
Mitteilungen**

 **Touristische  
Informationen**

 **Kirchen**

 **Schulen**

 **Vereine**

 **Veranstaltungen**

Amtliches Mitteilungsblatt  
der Stadt Wolfach sowie der Gemeinden  
Oberwolfach und Bad Rippoldsau-Schapbach

Herausgeber, Verlag, Druck und private Anzeigen:  
ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH,  
Marlener Str. 9, 77656 Offenburg,

Tel. 0781/504-1455, Fax 0781/504-1469.

e-mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

Ihr kostenloser Abo-service: Telefon 08 00/5 13 13 13

Verantwortlich für den amtlichen Teil sind die Bürgermeister,  
für den nichtamtlichen und Anzeigenteil der Verlag.

Erscheint wöchentlich donnerstags.

Bezugspreis jährlich € 9,50.

## KUPFERBERG-Lauf

### 24. August 2014

auf dem Kupferberg in Bad Rippoldsau-Schapbach



**Halbmarathon**  
Start: 10 Uhr

**10 km-Lauf**  
Start: 10.10 Uhr

**Nordic Walking, 7 km**  
Start: 10.20 Uhr

**Bambini (2004 und jünger)**  
Start: 10.25 Uhr

**Schüler (1998 - 2003)**  
Start: 10.30 Uhr

[www.kupferberglauf.de](http://www.kupferberglauf.de)

Die Schönheit der Natur  
laufend genießen



SPORTVEREINIGUNG 1926 E.V. SCHAPBACH



## Rathaus aktuell

### Ein herzliches Dankeschön



Dass sich die Neuauflage unserer „Langen Tafel“ am vergangenen Wochenende als eine sehr gelungene Gemeinschaftsveranstaltung unseres Gewerbevereins und unserer Stadtverwaltung präsentieren konnte, hat mich sehr gefreut.

2.700 Besucherinnen und Besucher genossen das vielfältige Angebot an Speisen und Getränken sowie die gemütliche Atmosphäre in unserer stimmungsvoll illuminierten Innenstadt und honorierten damit die immensen Vorbereitungsarbeiten und Anstrengungen aller Beteiligten.

Das neue Konzept der beteiligten 21 Betriebe aus der Region, dem Gast das Zusammenstellen des Menues und das Aussuchen des Platzes an der langen Tafel selbst zu überlassen, ging voll auf und wurde von den Gästen lobend angenommen.

Mit zu dem Erfolg der Veranstaltung trug sicherlich auch das große Wetterglück bei, denn trotz eines anfänglichen kleinen Nieselregens konnten alle das Fest unter freiem und trockenem Himmel genießen.

Es ist mir ein großes Anliegen, all denjenigen, die zum Gelingen dieser Veranstaltung beigetragen haben, sehr herzlich zu danken: allen voran den Hauptorganisatoren, dem Vorsitzenden des Gewerbevereins Wolfach, Herrn Reinhold Waidele, und Herrn Gerhard Maier, unserem Leiter der Tourist-Information Wolfach. Bei ihnen beiden liefen alle Fäden zusammen, sie planteten, koordinierten und sorgten dafür, dass alles reibungslos ablaufen konnte.

Mein besonderer Dank gilt selbstverständlich den beteiligten Betrieben sowie ihren Küchen- und Thekenteams, die es ermöglicht haben, dass wir uns alle kulinarisch verwöhnen lassen konnten.

Ein Dankeschön auch an alle, die den Aufbau und Abbau unterstützt haben, insbesondere dem Bauhof Wolfach, dem FC Wolfach für den Auf- und Abbau der langen Tafel, der Benz-Gruppe der Feuerwehr Wolfach für das Führen der Abendkasse, den Mitgliedern des Gewerbevereins Wolfach und den Mitarbeitern der Tourist-Information für ihre Unterstützung sowie den Mitarbeitern unseres Rechnungsamtes für die Führung der Hauptkasse.

Herzlichen Dank allen privaten Zeltverleihern für ihre Bereitschaft, Zelte zur Verfügung zu stellen und nicht zuletzt

auch ein großes Dankeschön an alle Besucherinnen und Besucher aus nah und fern, die durch ihren Besuch die immensen Anstrengungen anerkannt und belohnt und damit ebenfalls zum Erfolg unserer „Langen Tafel“ beigetragen haben.

Und ein Danke auch an all diejenigen, die an dieser Stelle nicht einzeln genannt werden können und an alle Anwohnerinnen und Anwohner sowie Geschäfte für ihr Verständnis.

Sie alle haben dazu beigetragen, dass die „Lange Tafel“ zu einer hervorragenden Werbung für die souveräne Leistungsfähigkeit unserer Gastronomie und zu einer imageprägenden Veranstaltung für unsere schöne Stadt geworden ist.

Ihr

Gottfried Moser  
Bürgermeister

### Stadtranderholung des AWO Ortsvereins Wolfach

Von Montag, 4. August bis Freitag, 15. August 2014 fand die diesjährige Stadtranderholung der AWO Wolfach auf der Freizeitanlage Biesle in Halbmeil statt. Die Kinder fanden es dort ganz toll und deshalb ist es auch schade, dass die zwei Wochen schon wieder vorbei sind.

Das eingespielte Team unter Leitung von Melanie Wick hatte für jeden Tag ein Programm vorbereitet. Es wurden Knuddeltiere, Pinnwände, Trommeln aus Joghurtbechern bzw. Rasseln aus Dosen, Fahrzeuge aus Müll und vieles mehr gebastelt. Außerdem gab es eine Kräuterwanderung mit Spielen und anschließend stellten die Kinder unter Anleitung von Berit Hohenstein-Rothinger Kräuterbutter selbst her. Die Hundestaffel der Polizei kam mit zwei Hunden zu Besuch und die Kinder waren beim Kleintierzuchtverein, wo sie die Ziegen ausführten und die Hasen streicheln durften.



*Fester Bestandteil im Tagesablauf sind die gemeinsamen Essenszeiten. Einfach köstlich schmeckte das Mittagessen, welches Löwenwirt Thomas Harter für die Kinder kochte.*



Das Seniorenzentrum ist jeden Mittwoch von 14.30 – 17.00 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**Besuchen Sie den Wolfacher Wochenmarkt!**



Er findet jeden Mittwoch und Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr vor dem Rathaus statt.  
Angeboten wird frisches Obst und Gemüse, Eier, Blumen, Käse-, Fleisch- und Backwaren, Grillwürste und vieles mehr.

**Notrufe**

Feuerwehr/ Rettungsdienst / Notarzt (Europaweit)	112
Polizei	110
Polizeiposten Wolfach	07834 / 8357-0
Gift-Notruf	0761 / 1924-0
Krankentransport	0781/19222

**Störungsdienste**

Stromversorgung E-Werk Mittelbaden	07821 / 280-0
Wasserversorgung	07834 / 8353-84
Gasversorgung badenova	0180 / 2767767

**Sie erreichen uns**

<b>Bürgerbüro:</b>	
Montag bis Mittwoch	8.30 bis 12.30 Uhr 14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag	8.30 bis 12.30 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	8.30 bis 12.30 Uhr
Samstag	10.00 bis 12.00 Uhr
<b>Tourist-Information:</b>	
Montag - Freitag	09.00 bis 18.00 Uhr
Samstag	10.00 bis 12.00 Uhr
<b>Alle anderen Ämter:</b>	
Montag bis Freitag	8.30 bis 12.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 18.00 Uhr

**Was erledige ich wo?**

<b>Bürgermeister</b>	Gottfried Moser	8353-32
<b>Sekretariat</b>	Christine Schuler (vorm.)	8353-32

<b>Telefonzentrale</b>		8353-0
<b>Telefax</b>		8353-39
<b>E-Mail</b>	stadt@wolfach.de	
<b>Internet</b>	www.wolfach.de	

EG Tourist-Information

<b>Touristische Auskünfte</b>	Harald Eisenmann	8353-53
<b>Kulturelles, Veranstaltungen</b>	Gerlinde Wöhrle	8353-52
<b>Tourismus, Vereine, Museum im Schloss</b>	Gerhard Maier	8353-50
<b>Telefax</b>		8353-59

1. OG Bürgerbüro / Ordnungsamt

<b>Bürgerbüro (u.a. Ausweise, Umzüge, Gewerbe, Fundsachen)</b>	Petra Weiß, Doris Glunk, Kathrin Gebele	8353-13
<b>Renten</b>	Doris Glunk (vorm.)	8353-15
<b>Leitung Rechts- und Ordnungsamt</b>	Christel Ohnemus (vorm.)	8353-12
<b>Hausmeister</b>	Reinhard Schmider	8353-17

2. OG Rechnungsamt / Stadtkasse

<b>Amtsleiter</b>	Peter Göpferich	8353-25
<b>Stadtkasse</b>	Gerhard Schneider	8353-23
<b>Wasser, Abwasser, Steuern, Hallenvermietung</b>	Esra Cosan	8353-21
<b>Kurtaxe, Gebühren</b>	Melanie Staiger (vorm.)	8353-22
<b>Liegenschaften, Beiträge, Landwirtschaft</b>	Manfred Eßlinger	8353-26
<b>Feuerwehr, Forst</b>	Elke Diekmann (vorm.)	8353-24
<b>Sekretariat</b>	Sybille Gruhle (vorm.)	8353-27

3. OG Hauptamt / Standesamt

<b>Amtsleiter Hauptamt</b>	Dirk Bregger	8353-36
<b>Sekretariat, Personal, Mietwohnungsbörse</b>	Martina Springmann	8353-31
<b>Leitung Standesamt und Personal, Presse</b>	Ute Moser	8353-34
<b>Standesamt</b>	Bettina Moser	8353-35
<b>EDV-Administration, Personal</b>	Klaus Hettig	8353-38

4. OG Bauverwaltung / Schulen, Kindergärten

<b>Bauangelegenheiten, Stadtсанierung, Friedhöfe</b>	Martina Hanke	8353-42
<b>Sekretariat</b>	Elisabeth Landgraf (vorm.)	8353-41
<b>Schulen, Kindergärten, Märkte</b>	Hans Heizmann	8353-45
<b>Sekretariat, Redaktion Bürger-Info</b>	Gerd Schmid	8353-44

**Bauhof**

<b>Bauhofleiter</b>	Josef Vetterer	8353-80
<b>Sekretariat</b>	Theresia Zefferer (vorm.)	8353-81
<b>Störungsdienst Wasserversorgung</b>		8353-84
<b>Telefax</b>		8353-89

<b>Stadtkapelle Probenraum</b>		47534
--------------------------------	--	-------

## Soziale Dienste

### Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Ortenau Dienststelle Hausach

Eichenstraße 58, 77756 Hausach, Tel. 07831/9669-0, Fax 07831/9669-55  
Mo-Fr 9-12 Uhr und nach Vereinbarung

- **Dienste für seelische Gesundheit**  
Sozialpsychiatrischer Dienst Kinzigtal / Hohberg-Neuried  
Betreutes Wohnen für psychisch erkrankte Menschen im Kinzigtal  
Psychiatrische Institutsambulanz  
Tagesstätte
  - **Sozialberatung**
  - **Rechtliche Betreuungen**
  - **Jugendmigrationsdienst**
  - **Beratung für Schwangere und junge Familien**
  - **Schwangerschaftskonfliktberatung -staatlich anerkannt-**
  - **Kindertagespflege Kinzigtal, Tel. 07831/9669-12**  
Beratung, Qualifizierung und Vermittlung  
Für Informationen bitte an Ingrid Kunde wenden.
- Sprechzeiten:**  
Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch 12.30 – 15.30 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

### Brenzheim Wolfach

Luisenstr. 2, 77709 Wolfach, Tel.: 07834 8385-0, info@brenzheim.de  
Dauerpflege, Kurzzeitpflege, Verhinderungspflege  
Wohnbereich für Demenzkranke  
Beratung von Angehörigen in allen Fragen der Pflege  
Betreutes Wohnen in der Luisenstr. 4, Tel.: 07834 8385-10

### Diakoniestation im „Cafe Vetter“, Hausach

Häuslicher Pflegedienst, Grund- und Behandlungspflege,  
Zulassung bei allen Kassen, Seniorentreff am Mittwoch,  
Beratung in allen Fragen der Pflege  
Telefon: 0171 470 2094 oder 07831 966164

### Pflegedienst der Arbeiterwohlfahrt

Kranken- und Altenpflege; Hilfen im und um das Haus; Beratung und Betreuung; Individuelle Behindertenbetreuung; Beratung von Angehörigen;  
Essen auf Rädern. Info: Hornberg, Tel. 07833/245, Haslach, Tel. 07832/4522

### DRK Kreisverband Wolfach

- Kurse Erste Hilfe 07831/9355-0
- Verwaltung, Zivildienst, Freiwilligendienste 07831/9355-12
- Migrationserstberatung 07831/9355-17
- Kleiderkammer 07831/9355-12
- Hilfen für Pflegebedürftige und Angehörige aus einer Hand:**
- Pflegedienst - rund um die Uhr - alle Kassen 07831/9355-14
- Betreuungsangebote für Demenzkranke 07831/9355-12
- Hausnotrufdienst 07831/9355-17
- Fahrdienste für behinderte Menschen 07831/9355-12
- Umfassende Beratung u. Gruppenangebote 07831/9355-16
- Betreutes Wohnen, Seniorentreff 07833/965303

### Club 82 – Der Freizeitclub e. V.

Sandhaasstr. 2, 77716 Haslach, Tel. 07832/9956-0,  
Fax 07832/9956-35, Internet: www.club82.de,  
Mail: club82@club82.de  
Dienstleistungen für Menschen mit Behinderung und Angehörige  
Pension „Wohnen am Kreisel“ Tel. 07832/9956-22

„zamme“ – Integration im Kindergarten  
Beratungsstelle  
Hilfen für Familien  
Kurse, Sport und Veranstaltungen  
Reise und Urlaub

Tel. 07832/9956-24  
Tel. 07832/9956-27  
Tel. 07832/9956-26  
Tel. 07832/9956-21  
Tel. 07832/9956-20

### Pflegestützpunkt Ortenau + IAV Kinzigtal + Demenzagentur Kinzigtal

Tel: 07832 99955-220

### Pflege im Kinzigtal

Tel. 07832/979903 – Häusliche Alten- und Krankenpflege

### Caritasverband Kinzigtal

Caritasbüro Wolfach, Kirchplatz 2, Tel. 86703-16:

- Caritassozialdienst / allg. Sozialberatung / Schuldnerberatung
  - Familienpflege
  - Caritashaus Haslach, Sandhaasstr. 4, Tel. 07832 99955-0
  - Psychologische Beratungsstellen für Eltern, Kinder und Jugendliche und für Ehe-, Familien- und Lebensfragen / Fachstelle Frühe Hilfen; Durchwahl -300
  - IAV-Stelle / Demenzagentur / Hospizgruppen Kinzigtal; -220
  - Schwangerenberatung; -225
- Internet: www.caritas-kinzigtal.de

### Sozialstation Kinzig-/Gutachtal

Kirchplatz 2, 77709 Wolfach (Tel. 07834 / 867030  
Grund- und Behandlungspflege; Hauswirtschaftliche Hilfe, individuelle Demenzberatung, Beratung zu allen pflegerischen Themen, Vermittlung Hausnotruf Tel. 86703-11, Berta Dorer; Essen auf Rädern (versch. Diätkostformen), Kurberatung

- Besuchs- und Hospizdienst Tel. 07831 / 6391
- Sozialer Dienst Ortenaukreis Tel. 07834 / 988-3120
- Telefonseelsorge (Ortsstarif) Tel. 07832 / 11101
- Drogenberatung Tel. 07832 / 96786
- Frauenhaus Offenburg Tel. 0781 / 34311
- Betriebshelferdienst Südbaden Tel. 07602 / 910126

### Sozialstation der Raumschaft Haslach

Tagespflege im Bürgerhaus Haslach  
ein Angebot – für pflegebedürftige Seniorinnen und Senioren – zur Entlastung pflegender Angehöriger. Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 8 bis 17 Uhr, Tel. 07832/8079.

### Pflege mobil an Wolf und Kinzig

Frank Urbat, Hauptstraße 34, 77709 Wolfach, Tel. 07834 / 867303,  
Fax 07834 / 867360  
Grundpflege, Behandlungspflege, spezielle Krankenpflege, hauswirtschaftliche Hilfen, Pflegeanleitung für pflegende Angehörige - Vertragspartner aller Kassen

### Weißer Ring Kinzigtal

Tel. 07831/9699991, Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern und zur Verhütung von Straftaten

### Seniorenzentrum "Am Schlossberg" Hausach

- Pflegeheim: Langzeitpflege, Kurzzeitpflege: 07831/969120
- Ambulanter Pflegedienst 07831/9691222
- Tagespflege 07831/9691222
- Betreutes Wohnen 07835/63980



### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Der wöchentliche Apotheken-Notdienst der Apotheken von Hausach, Wolfach und Oberwolfach wechselt täglich, kombiniert mit den drei Apotheken von Haslach. Wechsel ist jeweils morgens 8:30 Uhr.

Donnerstag 21.08.2014	Stadt-Apotheke, Haslach
Freitag 22.08.2014	Bären-Apotheke, Hornberg
Samstag 23.08.2014	Kinzigtal-Apotheke, Haslach
Sonntag 24.08.2014	Apotheke Iff, Hausach
Montag 25.08.2014	Bären-Apotheke, Biberach
Dienstag 26.08.2014	Burg-Apotheke, Hausach
Mittwoch 27.08.2014	Kloster-Apotheke, Haslach
Donnerstag 28.08.2014	Stadt-Apotheke, Hornberg



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bei akuten Erkrankungen können Patienten ohne vorherige Anmeldung während der Öffnungszeiten direkt in die Notfallpraxen kommen:

**Wolfach**, Oberwolfacher Straße 10, 77709 Wolfach

Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von **9 bis 13 Uhr** und **17 bis 20 Uhr**

**Offenburg / Erwachsene**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag von **19 bis 22 Uhr**, Mittwoch und Freitag von **16 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 22 Uhr**

**Offenburg / Kinder**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von **19 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 8 Uhr**

Telefonisch ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst über die zentrale Rufnummer **01805 19292 460** zu erreichen. Die Rettungsleitstelle des Deutschen Roten Kreuzes vermittelt dann an die nächste Notfallpraxis oder an einen der diensthabenden Ärzte. Zusätzlich zu den Ärzten in den Notfallpraxen sind weitere Ärzte im Fahrdienst unterwegs. Sie besuchen die Patienten, die aus medizinischen Gründen nicht in die Notfallpraxen kommen können.

**Ortenau Klinikum Wolfach:** Tel.: 07834/970-0

**DRK-Notruf:** Tel. 112 / 19222 (Krankentransport)

**Zahnärztliche Notrufnummer:** 0180/3222555-11

**Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst:** Tel. 01805/19292460

## Amtliche Bekanntmachungen

### Sprechtag der Baurechtsbehörde

Am Dienstag, den 26. August 2014, von 09.00 bis 11.00 Uhr findet im Rathaus in Wolfach, 4. Obergeschoss, Zimmer 43, der nächste Sprechtag des Kreisbaumeisters für Bauvorhaben aus dem Gebiet Wolfach und Oberwolfach statt.

### Personalausweise und Reisepässe

Die Stadtverwaltung Wolfach weist darauf hin, dass alle Personalausweise, welche bis zum 02.08.2014 und alle Reisepässe, welche bis zum 19.07.2014 beantragt wurden, eingetroffen sind.

**Der Personalausweis kann erst dann an Sie ausgehändigt werden, wenn Sie auch den PIN Brief per Post erhalten haben.**

Die Ausweisdokumente können während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden. Bitte bringen Sie bei der Abholung des neuen Personalausweises oder Reisepasses die abgelaufenen Dokumente mit. Die Ausgabe der neuen Dokumente ist ansonsten nicht möglich.



### Baugebiet Hofeckle

Sonnige Bauplätze in herrlicher Lage



Im Wohngebiet „Straßburgerhof“ finden Sie in bevorzugter Wohnlage Baugrundstücke mit unverbaubarem Talblick.

Das Exposé zum Baugebiet finden Sie auf unseren Internetseiten unter <http://www.wolfach.de/Wirtschaft/Bauen-Wohnen/Wohnbauflächen>

Wir informieren Sie gerne auch persönlich.

Ihr Ansprechpartner:

Hauptamtsleiter Dirk Bregger

Tel.: 07834 / 8353 – 36

E-Mail: [dirk.bregger@wolfach.de](mailto:dirk.bregger@wolfach.de)

## Förderung von Wohnbauvorhaben sowie von gewerblichen Vorhaben über das Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR)

### Ausschreibung des Jahresprogramms 2015

Das Ministerium für Ernährung und Ländlichen Raum Baden-Württemberg hat am 24.07.2014 das Jahresprogramm 2015 zum ELR ausgeschrieben. Grundlage ist die Verwaltungsvorschrift zum ELR vom 09.07.2014 (abrufbar zusammen mit weiteren Informationen unter <http://www.rp.baden-wuerttemberg.de/servlet/PB/menu/1244389/index.html>).

Die Anträge auf Aufnahme in dieses Förderprogramm können ausschließlich von Gemeinden gestellt werden.

Schwerpunktmäßig sollen Hilfen bei der Schaffung/Erhaltung von Arbeitsplätzen, bei der Sicherung der Grundversorgung mit Waren und Dienstleistungen sowie im Bereich Wohnen im Ortskernbereich (insb. Umnutzung, Baulückenschließung, umfassende energetische Modernisierung) und beim Aufbau und Erhalt von gemeinschaftlichen Aktivitäten angeboten werden. Die Förderung richtet sich somit sowohl direkt an die Kommunen, als auch an gewerbliche Betriebe und Hauseigentümer. Die ökologische Komponente ist ein maßgebliches Wertungskriterium.

Eine Parallelförderung von Vorhaben aus dem ELR und dem Landessanierungsprogramm (in Wolfach im Sanierungsgebiet „Zwischen Hauptstraße und Kinzig“) bzw. dem Agrarinvestitionsförderprogramm (im landwirtschaftsnahen Bereich) ist ausgeschlossen.

Bürgerinnen und Bürger sowie Gewerbetreibende, die an einer Antragstellung zum ELR interessiert sind, wenden sich bitte bis spätestens 19.09.2014 an die Stadtverwaltung, Herrn Hauptamtsleiter Dirk Bregger, Tel. 8353-36 oder [dirk.bregger@wolfach.de](mailto:dirk.bregger@wolfach.de).

### Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg

Seit Montag, 18. August 2014, versendet die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg rund 600.000 Rentenbescheide zur neuen Mütterrente. Darin steht, wie sich das am 1. Juli 2014 in Kraft getretene Rentenpaket auf die Rente konkret auswirkt. In der Regel werden entstandene Nachzahlungen parallel dazu vom Postrentenservice überwiesen.

Die DRV Baden-Württemberg rechnet in diesem Zusammenhang mit einem erhöhten Informationsbedarf der Rentnerinnen und Rentner. Um Fragen rund um den neuen Bescheid zur Mütterrente ohne lange Wartezeiten und direkt beim gesetzlichen Rentenversicherungsträger zu beantworten, richtete die DRV Baden-Württemberg seit 18. August ein neues, kostenloses Servicetelefon für Ratsuchende ein, die speziell Fragen zur Mütterrente haben. Unter der Sonderrufnummer 0800 1017100 sind montags bis donnerstags von 8 bis 17 Uhr und freitags von 8 bis 12 Uhr direkt die qualifizierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der DRV Baden-Württemberg am Telefon.

## Fundsachen

In der vergangenen Woche wurden bei der Stadtverwaltung Wolfach folgende Fundsachen abgegeben, die während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden können:

- Schlüsselmäppchen mit zwei Schlüsseln
- Handy

## Altersjubilare

22.08.1935	Eggert, Heini Otto Rudolf Friedrichstr. 4	79 Jahre
23.08.1935	Collet, Ernst Otto Saarlandstr. 17	79 Jahre
25.08.1929	Da Silva Pereira, Etelevina Schiltacher Str. 1	85 Jahre
25.08.1929	Kremer, Anna Vorstadtstr. 56	85 Jahre
27.08.1942	Horn, Anna Maria Martin-Luther-Str. 6	72 Jahre
27.08.1943	Matasovic, Karin Bergstr. 5	71 Jahre
28.08.1937	Rübin, Harro Emil Auf der Kanzel 6	77 Jahre
28.08.1944	Saraiva dos Santos, Antonio Franz-Disch-Str. 27 A	70 Jahre

**Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für die Jubilare.**

## Kindergärten

### Katholischer Kindergarten St. Laurentius

Im katholischen Kindergarten St. Laurentius gab es am Freitag, den 15.08.2014 Grund zum Feiern. Der Anlass für eine Feier war das 25-jährige Dienstjubiläum von Frau Elfriede Mellert. Frau Mellert wechselte vor 25 Jahren in den städtischen Kindergarten und nach 1 Jahr in den kath. Kindergarten: dort übt Sie seither ihren Beruf mit viel Freude und Einsatz aus. Zudem vertritt Frau Mellert schon seit vielen Jahren die Mitarbeiter in der MAV, wo sie tatkräftig mitwirkt.

Die Kindergartenleiterin Frau Daniela Hohendorf alle Kolleginnen und die Kinder gratulierten zu diesem besonderen Ehrentag:

„Frau Mellert du bist eine wertvolle Erzieherin und bereicherst sehr unser Team und die Kinder!“ Aus diesem Anlass feierten alle Kinder, Erzieherinnen und viele geladene Gäste mit Frau Mellert Ihr Dienstjubiläum.

Es wurde von allen gratuliert, gesungen und wunderschöne Geschenke überreicht.

Etwas Leckers zu Essen wie Kuchen und belegte Brötchen gab es für alle Kinder und Gäste. Der gesamte Kindergarten feierte gemeinsam an einer langen Tafel im Flur. Es war ein tolles Fest, Frau Mellert war total überwältigt.



## Kirchen

*Die Kirchlichen Nachrichten finden Sie im Gemeinsamen Teil Wolfach/Oberwolfach*

## Vereine



### Tennisclub Wolfach e. V.

#### Fortsetzung Wolfach Open – Tennisturnier für Jedermann

Am kommenden Samstag, den 23.08.2014, setzt der Tennisclub Wolfach ab 13 Uhr die „Wolfach Open“ fort. Ursprünglich sollte das Tennisturnier für Jedermann komplett am 26.07.2014 durchgeführt werden. Doch leider zog der Wettergott dem TCW einen Strich durch die Rechnung. Gerade einmal die Vorrundenspiele konnten absolviert werden. Nun stehen also noch die Endrundenspiele an. Bei hoffentlich guten Rahmenbedingungen werden sich die verbliebenen Doppelteams um die Plätze auf dem Treppchen streiten. Den Siegern winken selbstverständlich attraktive Preise. Wie schon im Juli ist für Getränke und Essen gesorgt. Zuschauer sind herzlich willkommen.



#### Hüttendienst auf der Hohenlochenhütte

23.08. Christel Seelherr  
24.08. Gaby + Frieder Heizmann

#### Herbstwanderung am Bodensee von Ludwigshafen nach Nenzingen 06.09.2014

Am Samstag, den 6. September 2014 führt die Ortsgruppe des Schwarzwaldvereins Wolfach eine Herbstwanderung am Bodensee durch. Nach der Ankunft in Ludwigshafen genießen wir die Aussicht auf den Überlinger See und hinüber nach Bodman, wo vor einigen Jahren eine gemeinsame Wanderung endete. Das erste Stück des Weges führt uns am See entlang und durchs Ried. Es geht vorbei an „Müllers Obstkiste“ (Einkaufsmöglichkeit) und weiter nach Espasingen, wo die Mittagspause vorgesehen ist. Nach Verlassen des Ortes wandern wir längs der romantischen Stockacher Aach durch große Apfelplantagen und erreichen Wahlwies, bekannt durch das Pestalozzi-Kinderdorf. Der letzte Teil der Tour führt durch eine Waldpartie vorbei am „Hexenbrünnele“ nach Nenzingen mit Einkehr im Gasthof Ritter. Die Wanderzeit beträgt ca. 3,5 Stunden. Die Mitnahme einer kleinen Rucksackverpflegung wird empfohlen. Die Abfahrt am Bahnhof Hausach erfolgt um 08:18 Uhr, die Rückfahrt ab Nenzingen mit dem „Seehäse“ um 16:20 Uhr. Die Wanderführung haben Jochen Pilsitz, Telefon 0 78 34/96 91 und Lothar Lange, Tel. 0 75 31/2 32 68. Wie immer sind Gäste herzlich willkommen.

#### Vorläufiger Fahrplan für die Wanderung am Bodensee 06.09.2014

07:45 Uhr Treffen an der P&R-Anlage in Wolfach zur Bildung von Fahrgemeinschaften nach Hausach

**Abfahrt**

08:18 Uhr ab Hausach  
 09:59 Uhr an Radolfzell  
 10:18 Uhr ab Radolfzell  
 10:32 Uhr an Ludwigshafen

**Wanderung Dauer ca. 3,5 Stunden**

Einkehr im Gasthof „Ritter“ in Nenzingen gegen ca. 14.30 Uhr

**Rückfahrt**

16:20 Uhr ab Nenzingen  
 16:34 Uhr an Radolfzell  
 16:55 Uhr ab Radolfzell  
 18:34 Uhr an Hausach



**Musikerinnen und Musiker gesucht**

**Musikverein Trachtenkapelle Kirnbach e.V. lädt zum Mitmachkonzert ein**

Spielen Sie ein Blasinstrument? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Denn wir, der Musikverein Trachtenkapelle Kirnbach veranstaltet am 29.11.2014 kein „übliches Jahreskonzert“ sondern ein „Mitmachkonzert“. Alle Bürgerinnen und Bürger oder auch Musikbegeisterte von auswärts, die ein Blasinstrument spielen, sind zum Mitmachen herzlich eingeladen. Von Jung (mindestens 13 Jahre) bis Alt – alle sind bei uns in Kirnbach herzlich willkommen.

Ab der ersten Probe nach der Sommerpause am 11. September beginnen wir zusammen abwechslungsreiche Blasmusik einzustudieren. Um mitspielen zu können, sollten Sie Ihr Instrument gut beherrschen.

Wöchentlich donnerstags finden die Proben hierzu von 20 Uhr – 22 Uhr im Musikzimmer in der Gemeindehalle Kirnbach statt.

Einige Proben aufgrund Schichtarbeit und Studium von Musikerinnen und Musiker fallen auf sonntags von 10 Uhr – 12 Uhr.

Entstanden ist diese Idee in der Orchesterversammlung im April dieses Jahr. Großes Ziel dieses Projektes ist es, die Bevölkerung für die Blasmusik zu begeistern und die Lust am musizieren zu wecken.

Gegründet wurde unser Verein 1905 und 35 aktive Mitglieder musizieren unter der Leitung von Dirigent Siegfried Weisser. Das Durchschnittsalter liegt bei 36 Jahren.

Haben wir auch Ihr Interesse geweckt? Dann nutzen Sie die Chance und kommen einfach mal vorbei.

Wir würden uns sehr freuen, so pensionierte, ehemalige oder ganz junge Musiker aktivieren zu können um mit uns zu musizieren.

Wenn Sie Lust und Zeit haben und spontan genug sind, bei dieser Aktion mitzumachen oder nähere Informationen erhalten möchten, dann dürfen Sie sich gerne noch bis Anfang September mit unserem 1. Vorsitzenden Günter Wöhrle (Tel. 07834 / 4436 oder guenter.woehrle@musikverein-kirnbach.de) in Verbindung setzen.



Liebe Mitglieder,  
 wir werden die uns vorliegende Einzugsermächtigung ab dem 01.09.2014 als SEPA-Mandat verwenden.

Unsere Gläubiger-ID für den Lastschriftinzug lautet: DE96ZZZ00001304928.

Als Mandatsreferenz verwenden wir die jeweilige Mitgliedsnummer.

Die Beiträge werden immer jährlich am **5. September** eingezogen. Fällt dieser nicht auf einen Bankarbeitstag, erfolgt der Einzug am unmittelbar darauf folgenden Arbeitstag.



Die Bürgerwehr Wolfach lädt die Wolfacher Bürgerfrauen am 31.08.2014, 18:00 Uhr in das Gasthaus Salmen zu einem Informationsgespräch ein.

Was bereits in der Vergangenheit erfolgreich geschehen ist, die Stadt Wolfach **gemeinsam** mit den Wolfacher Bürgerfrauen bei Veranstaltungen zu vertreten, möchten wir wieder aufleben lassen. Die Möglichkeit dazu wäre bereits am 21.09.2014 beim Kreistrachtenfest in Gutach.

Sollte bei den Bürgerfrauen Wolfach Interesse dazu bestehen, bittet Sie der Vorstand der Bürgerwehr den o. g. Termin wahrzunehmen.

**Touristische Informationen/  
 Veranstaltungen**



**Tourist-Information Wolfach**

**Unsere Öffnungszeiten:**

**Tourist-Information Wolfach**

**Unsere Öffnungszeiten:**

**7. Juli bis 31. August 2014:**

Montag - Freitag 9:00 – 18:00 Uhr

Samstag 10:00 – 12:00 Uhr

Pilgerstempel für die Jakobuswege erhalten Sie hier und im Hotel „Krone“, Hauptstraße 33.

Gastgeberverzeichnis und Informationsmaterial über Sehenswürdigkeiten erhalten Sie auch in der Dorotheenhütte Wolfach, Glashüttenweg 4, geöffnet täglich von 09:00 – 17:00 Uhr.

Direktlink zur  
Unterkunftssuche auf  
der Webseite von Wolfach:



**Tourist-Information Wolfach**  
Tel. 07834/8353-53, Fax 07834/8353-59  
Mail : wolfach@wolfach.de, Internet: www.wolfach.info

### Museum im Schloss Wolfach

#### Heimatmuseum mit Flößerstube

Ausstellung Eduard Trautwein vom 13.04. bis 5.10.2014.  
Neben Kohle- und Bleistiftzeichnungen sind Öl-, Pastellstift- und Pastellkreidebilder zu sehen. Geöffnet: Di., Do., Sa. und So. von 14 bis 17 Uhr.  
Gruppenführungen auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich. Anmeldung bei der Touristinformation Wolfach oder unter margarete.dieterle@web.de.  
Eintrittspreise: 3 Euro, ermäßigt: 2 Euro. Für Mitglieder des Vereins Kultur im Schloss Wolfach freier Eintritt.

### Minigolfplatz Wolfach

18 Loch-Bahnenanlage  
Birger Wellmann, Kinzigstr. 5 a  
Eintritt: 2,50 EUR/, Kinder bis 16 Jahre: 1,50 EUR  
mit Gästekarte 50 Cent ermäßigt  
Öffnungszeiten:  
bei schönem Wetter tägl. von 13 – 22 Uhr,  
vom 05.07. bis 14.09.2014 von 11.30 – 22 Uhr.  
Bei Regen geschlossen.  
Gemütlicher Biergarten für die Stärkung zwischendurch.

### Mineralienhalde Grube Clara

Öffnungszeiten: 01.04. bis 31.10.2014,  
Montag bis Samstag 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr,  
1. Juli bis 7. Sept. 2014 auch Sonntag 10 Uhr bis 17 Uhr.

### Grünschnittplatz Wolfach

Jeden 1. und 3. Samstag im Monat von 13.00 bis 16.00 Uhr  
geöffnet. Keine Annahme von Rasenschnitt.

### Jede Woche in Wolfach

**Täglich:**  
**Ponyreiten auf dem Horberlehof**  
Ponyreiten:  
**Infos unter** www.horberlehof.de  
Tel. 07834/6217 Fam. Fahrner

**Montag:**  
**Seniorenkegeln**  
Im Herrengarten von 14.00 Uhr – 16.30 Uhr

### Veranstaltungskalender

Bis 05.10.2014; 14:00 Uhr - 17:00 Uhr  
**Eduard-Trautwein-Ausstellung Kohle- und Bleistiftzeichnungen, Öl-, Pastellstift- und Pastellkreidebilder.** Öffnungszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag von 14 - 17 Uhr. Gruppenführungen, auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich. Anmeldung bei der Tourist-Information Wolfach: Tel. 07834/835353 oder unter margarete.dieterle@web.de.  
Eintrittspreise: 3 Euro, ermäßigt: 2 Euro. Für Mitglieder des Vereins Kultur im Schloss Wolfach freier Eintritt.

Do. 21.08.2014; 14.00 Uhr  
**Führung durch die Dorotheenhütte**  
Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache und auch anderen Sprachen möglich.  
Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Do. 21.08.2014; 20.45 Uhr  
**Nachtwächter und Nachtgeschichten**  
Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Kurt Maurer. Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.  
Marktplatz; 77709 Wolfach

Fr. 22.08.2014; 10.00 Uhr  
**Stadtführung - Geschichte Wolfachs erleben**  
Versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt lernen Sie auf diesem Rundgang kennen. Auch alles Wissenswerte über die Geschichte, Flösserei, Brauchtum, Fasnet und vieles mehr. Führung: Wolfgang Sitzler, Dauer: 1,5 - 2 Stunden. Kosten: Keine; Anmeldung: bis Donnerstag, 17.00 Uhr in der Tourist-Information Wolfach. Mindestteilnehmerzahl : 5 Personen. Die Führung ist barrierefrei.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 22.08.2014; 21.00 Uhr  
**Eine Reise durch die Milchstraße**  
Sternbeobachtung mit dem Teleskop  
Im August und September besteht die Möglichkeit, von unserer Erde aus die sommerliche Milchstraße zu bewundern. Mit dem bloßen Auge ist nur ein schwach leuchtendes Band zu sehen. Durchs Fernrohr betrachtet zeigen sich jedoch Myriaden von Sternen, an manchen Stellen ballen sie sich zu Sternhaufen, teils in kosmische Gasnebel eingehüllt. Diese Sternensprache mit eigenen Augen durchs Teleskop zu betrachten ist unglaublich faszinierend, besonders an einem dunklen, von Lichtquellen weitgehend ungestörten Platz. Auf den Höhen der Grub gibt es eine solche Möglichkeit. Hobbyastronom Franz Schmalz wird dort sein Teleskop aufbauen und Sie mitnehmen auf seine Reise durch die Milchstraße.  
Bei schlechter Witterung wird Franz Schmalz in den Lesesaal des Rathauses ausweichen. Mit Bildern über die Faszination seines sehr außergewöhnlichen Hobbys gibt er dabei einen Einblick in die Geschichte und Entwicklung der Astronomie. Treffpunkt: Festplatz Moosenmättle. Bei schlechter Witterung im Lesesaal des Rathauses. Maximal 20 Teilnehmer. Führung: Franz Schmalz, Wetterbeobachter des DWD und Hobbyastronom, Dauer: 2 Stunden, Kosten: 5,00 EUR pro Person, Anmeldung: bis zum Vortag, 17.00 Uhr in der Tourist-Information Wolfach.  
Festplatz Liefersberg, 77709 Wolfach - Kirnbach

Fr. 22.08.2014; 21:00 Uhr  
**Konzert mit 63 Reloaded**  
Uwe "Huey" Merz (Gesang) und Rainer Schnell (Gitarre) hoben das Projekt "63Reloaded-Acoustic Grooves" im Februar 2012 aus der Taufe. Beide Gründungsmitglieder sind Jahrgang '63 und einigten sich darauf, ihre musikalischen Ressourcen, mit viel Herzblut und Engagement, wieder zu beleben. 63 Reloaded« präsentiert Coversongs bekannter Klassiker aus dem Rock-, Blues-, Jazz-, Folk- oder Swing-Genre, wobei eigenes Songmaterial das Repertoire ergänzt. Ungebremste Spielfreude und leidenschaftlicher Einsatz stehen bei beiden Musikern an erster Stelle.  
Bistro Café Flößerpark, 77709 Wolfach

Sa. 23.08.2014; 08:00 Uhr - 12:00 Uhr  
**Wochenmarkt**  
mit Produkten aus der Region. Vielfältiges Angebot an Lebensmitteln, Obst, Gemüse und Pflanzen.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Sa. 23.08.2014; 09.00 Uhr

### **Erlebnis Nationalpark Schwarzwald, Bannwald "Wilder See"**

Exkursion durch den ältesten Bannwald Deutschlands  
Begleiten Sie uns zu einem der schönsten Gebiete des nördlichen Schwarzwaldes: dem Nationalpark Schwarzwald. Von den "Grinden" wandern wir hinunter zum "Wilden See", einem über hundertjährigen Bannwald. Erleben Sie die einmalige Atmosphäre entstehender Wildnis. Wissenswertes zur Waldökologie und den hier lebenden Tiere und Pflanzen sowie die bewusste sinnliche Wahrnehmung einer einmaligen Waldstimmung wird Ihnen vermittelt. Gutes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung sowie Rucksackverpflegung sind Voraussetzung. Auch eine leichtere Route wird angeboten. Treffpunkt: P & R, Uhrzeit: 9.00 Uhr zur Abfahrt in Fahrgemeinschaften. Rückkehr ca. 18.00 Uhr. Führung: Naturschutzzentrum Ruhestein.

Kosten: 9,00 Euro + Fahrtkosten (werden aufgeteilt). Kinder bis 12 Jahre frei.

Anmeldung: Tourist-Information Wolfach, bis Donnerstag, 17.00 Uhr. Führungen für Gruppen auch an anderen Tagen auf Anfrage buchbar.

Treffpunkt: P & R Platz, 77709 Wolfach

Sa. 23.08.2014; 11:30 Uhr

### **Segway-Panoramatour-Wolfach**

Nach einer kurzen Einweisung geht es lautlos schwebend über Fahr- und Wanderwege zu den schönsten Aussichtspunkten rund um Wolfach. Start + Ziel: Park & Ride, Bahnhof Wolfach. Dauer: ca. 2 Std. Fahrzeit + Pausen; Preise: Ab 5 Personen 69,00 Euro/Person. Ab 10 Personen 64,00 Euro/Person. Route: Siechenwaldweg – Pavillon – Gesundheitsbrunnenweg – St. Jakob – Horbenstraße – Salomonweg – Schmelzegrün – Querung L 96 – Vor Langenbach – Panoramaweg – Schlössleweg – Vor Burggraben – Fahrrad-Bächle – Wolfalradweg – Vermessungsamtsbrücke – L 96 – Kirchstraße – Flößerpark – Hauptstraße – Bahnhofstraße. Buchen telefonisch unter: Tel. 0174-9009054 oder Tourist-Information Wolfach, Hauptstr. 41, 77709 Wolfach, Tel. 0 78 34 83 53 53, wolfach@wolfach.de. Das ist im Preis enthalten: geführte Fahrt mit Segways, Segways werden leihweise zur Verfügung gestellt, leihweise einen Helm (Pflicht), leihweise eine Sicherheitsweste (Pflicht bei schlechtem Wetter). Sonstiges: Mindestteilnehmerzahl: 4 Personen pro Tour. Sofern zwei Tage vorher die Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht ist, wird die Tour abgesagt. Gutscheine behalten ihre Gültigkeit, Sie können kostenlos umbuchen, oder bereits bezahlte Beträge werden zurückerstattet. Maximale Teilnehmerzahl: 10 Personen pro Tour. Teilnahmevoraussetzungen: Mindestalter 15 Jahre. Mindestvoraussetzung: Mofa-Führerschein. Das Tragen eines Helmes und einer Sicherheitsweste (bei schlechtem Wetter) sind Pflicht. Beides wird kostenfrei zur Verfügung gestellt.  
P & R Platz, 77709 Wolfach

Sa. 23.08.2014; 13:10 Uhr

### **Dampflokfahrt auf der Schwarzwaldbahn**

-einer der schönsten Gebirgsbahnen Europas  
Die Schwarzwaldbahn gehört mit ihren Tunnels und den beiden Kehrschleifen zu den wohl schönsten Bahnstrecken in ganz Europa. Zwischen Hausach und Villingen werden insgesamt 36 Tunnel befahren. Dazwischen eröffnen sich immer wieder großartige Ausblicke auf das Schwarzwaldpanorama. Die Strecke überwindet eine Höhenunterschied von ca. 600 m: Hausach liegt auf 241 m über N.N.; der Scheitelpunkt im Sommerautunnel zwischen Triberg und St. Georgen befindet sich bei 832 m über N.N. Danach fällt die Strecke wieder. Villingen liegt auf einer Höhe von 704 m, und der Endpunkt Konstanz am Bodensee liegt auf 395 m. Die Strecke ist seit 1873 durchgehend befahrbar und seit 1975 elektrifiziert. Die Fahrten verlaufen zuerst von Triberg nach St. Georgen. Nach einem Fahrtrichtungswechsel geht es wieder über Triberg nach Hausach. Dort haben Sie 1 1/2 Stunden Aufenthalt. Es besteht die Möglichkeit zur Besichtigung des Modells der Schwarzwaldbahn im Maßstab 1:87 direkt gegenüber des Bahnhofs Hausach. Nach einem erneuten Wechsel der Fahrtrichtung

fahren wird wieder zurück gefahren nach Triberg. Ankunft: 17 Uhr. Der Fahrpreis beträgt 18 Euro für Erwachsene, Kinder von 6 bis 14 Jahre bezahlen 9 Euro. Die Fahrpreise verstehen sich für die komplette "Rundfahrt" ab Triberg. Zustieg in St. Georgen und Hausach möglich. ab Bahnhof Triberg /16.40 Uhr ab Bahnhof Hausach

Sa. 23.08.2014; 20.45 Uhr

### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Kurt Maurer. Dauer: ca. 70 Min. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 24.08.2014; 14.00 Uhr

### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache und auch anderen Sprachen möglich.  
Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

So. 24.08.2014; 15.00 Uhr

### **Schlosshofkonzert**

mit dem Kuhglockenduo "Anita und Maik".

Über fünfzig Glocken und Glöckchen erklingen zu klassischen, volkstümlichen und peppigen Melodien. Erzählt werden auch amüsante Geschichten und Gedichte. Seit 1993 sind Anita & Maik im In- und Ausland unterwegs und begeistern das Publikum mit ihrer Fingerfertigkeit und ihrer charmanten Bühnenpräsenz. Eintritt frei! Alle Gäste und Einwohner sind recht herzlich zu dieser Veranstaltung eingeladen. Bei Regen findet das Konzert im Rathaussaal statt.  
Schlosshof, 77709 Wolfach

Mo. 25.08.2014; 11.00 Uhr

### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache und auch anderen Sprachen möglich.  
Dorotheenhütte, 77709 Wolfach



Mi. 27.08.2014; 08.00 Uhr - 12.00 Uhr

### **Wochenmarkt**

mit Produkten aus der Region. Vielfältiges Angebot an Lebensmitteln, Obst, Gemüse und Pflanzen.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Do. 28.08.2014; 14.00 Uhr

### **Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache und auch anderen Sprachen möglich.  
Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

Do. 28.08.2014; 20.45 Uhr

### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Ralf Ketterer. Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 29.08.2014; 10.00 Uhr

### **Stadtführung - Geschichte Wolfachs erleben**

Versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt lernen Sie auf diesem Rundgang kennen. Auch alles Wissenswerte über die Geschichte, Flößerei, Brauchtum, Fasnet und vieles mehr. Führung: Kurt Maurer, Dauer: 1,5 - 2 Stunden. Kosten: Keine, Anmeldung: bis Donnerstag, 17.00 Uhr in der Tourist-Information Wolfach. Mindestteilnehmerzahl : 5 Personen. Die Führung ist barrierefrei.  
Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 29.08.2014; 20.00 Uhr

**Beach-Party der Bläserjugend Kinzigtal**

Strandvergnügen und Partystimmung anlässlich des Sommerfestes der Trachtenkapelle Kinzigtal vom 30.08. - 01.09.2014

Festplatz/Dorfplatz, 77709 Wolfach - Kinzigtal

Sa. 30.08.2014; 08:00 Uhr - 12:00 Uhr

**Wochenmarkt**

mit Produkten aus der Region. Vielfältiges Angebot an Lebensmitteln, Obst, Gemüse und Pflanzen.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Sa. 30.08.2014; 20.00 Uhr

**Mathias Gronert und seine Blaskapelle Egerländer Gold** anlässlich des Sommerfestes der Trachtenkapelle Kinzigtal vom 29.08. - 01.09.2014Kartenvorverkauf unter [www.trachtenkapelle-kinzigtal.de](http://www.trachtenkapelle-kinzigtal.de) oder bei den üblichen Vorverkaufsstellen in Wolfach und Halbmeil.

Festplatz/Dorfplatz, 77709 Wolfach - Kinzigtal

Sa. 30.08.2014; 20.45 Uhr

**Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Ralf Ketterer. Dauer: ca. 70 Min.. Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 31.08.2014; 10.00 Uhr

**Sommerfest der Trachtenkapelle Kinzigtal**

10.00 Uhr Gottesdienst, ab 11.00 Uhr Frühschoppenkonzert und Bewirtung

Festplatz/Dorfplatz, 77709 Wolfach - Kinzigtal

So. 31.08.2014; 14.00 Uhr

**Führung durch die Dorotheenhütte**

Individuelle Führungen nach Voranmeldungen auch in englischer, französischer, spanischer, russischer Sprache und auch anderen Sprachen möglich.

Dorotheenhütte, 77709 Wolfach

**Führung in den Nationalpark Schwarzwald**

Am Samstag, 23. August findet eine weitere Exkursion in den Nationalpark Schwarzwald statt.



Sie wird von der Tourist-Info der Stadt Wolfach und dem Freundeskreis Nationalpark Schwarzwald organisiert.

Die Teilnehmer der Exkursion im Juni und Juli zeigten auf der letzten Sitzung des Freundeskreises faszinierende Fotos vom ältesten Bannwald Baden-Württembergs, dem Wilden See.

Geführt wird die Wanderung von einem Nationalpark-Ranger.

Er vermittelt Wissenswertes zur Waldökologie und den hier lebenden Tieren und Pflanzen sowie die bewusste sinnliche Wahrnehmung einer einmaligen Waldstimmung. Gutes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung, sowie Verpflegung sind angesagt.

Anmeldung erfolgt bei der Tourist-Info Wolfach Tel.: 07834-835353.

Anmeldeschluss: **Donnerstag 21. August**

Abfahrt: in Fahrgemeinschaften 9.00Uhr Bahnhof Wolfach

Kosten: 9,00 € + Fahrtkosten, Kinder bis 12 Jahren frei

**TRACHTENKAPELLE  
KINZIGTAL e.V.****Sommerfest vom  
29.8. - 1.9.2014****Freitag, 29. August 2014**

Beginn: 20.00 Uhr

**BEACH-PARTY****Samstag, 30. August 2014**

Beginn: 20.00 Uhr

Kartenvorverkauf: [www.trachtenkapelle-kinzigtal.de](http://www.trachtenkapelle-kinzigtal.de)  
oder bei den üblichen Vorverkaufsstellen  
in Wolfach und Halbmeil**Sonntag, 31. August 2014**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Pausenhalle

11.15 Uhr Musikverein Unterharmersbach e.V.

13.30 Uhr Kindertrachtentanzgruppe Kinzigtal

15.00 Uhr Jugendkapelle „Connected“

16.00 Uhr Musikkapelle Reichenbach e.V. (Gengenbach)

Schlepper schleppen



ab 14.00 Uhr

**Montag, 1. September 2014**

17.00 Uhr Handwerkervesper

19.00 Uhr Bla-Bli-Blasmusik



Auf Ihren Besuch in Wolfach-Halbmeil freut sich die Bläserjugend und die Trachtenkapelle Kinzigtal



Bei folgenden Veranstaltungen im Sommerferienprogramm sind noch Plätze frei:

**Mittwoch, 27. August 2014****Wolfacher Schau(er)geschichten - Vom Hungerturm in den Flößerpark**

Heute dürfen die Kinder endlich einen Blick ins alte Verlies im Hungerturm (Fürstenberger Schloss) werfen. Mit Margarete Dieterle vom Wolfacher Verein Kultur im Schloss lernen sie im Museum das mittelalterliche Wolfach kennen, spazieren mit ihr durch die Stadt, auf der Suche nach den ehemaligen Befestigungsanlagen. Dabei erfahren sie Ge-

schichte und Geschichten der ehemaligen Fürstlich Fürstenbergischen Stadt und ihrer Bewohner. Der Rundgang endet im Flößerpark, wo es zur Belohnung ein Eis gibt.  
 Beginn: 14:00 Uhr / Treffpunkt: Museum im Fürstenberger Schloss, Wolfach  
 Ende: ca. 16:30 Uhr im Flößerpark / Alter: 8 – 12 Jahre  
 Teilnahmegebühr: keine / Teilnehmerzahl: max. 10 Kinder  
 Bitte bringt euch etwas zu trinken mit.

#### **Freitag, 5. September 2014**

##### **Ein Nachmittag im Wald - Walderlebnistag**

Die Kolpingfamilie Oberwolfach veranstaltet heute zusammen mit den Förstern Markus Schätzle und Klaus Dieterle einen Walderlebnistag. Unter dem Motto „Wald erleben und kennen lernen“ werden wir zusammen einen Nachmittag im Wald verbringen. Ihr könnt euer Wissen über die Lebensgemeinschaft Wald erweitern, spielen, den Wald erforschen und jede Menge Spaß haben.

Dieses Jahr findet die Veranstaltung bei der Kreuzsattelhütte statt. Sie ist erreichbar über Oberwolfach-Walke und den Erzenbach in Richtung Brandenkopf.

Beginn: 13.00 Uhr / Treffpunkt: Kreuzsattelhütte, Oberwolfach

Ende: 17.00 Uhr / Teilnahmegebühr: EUR 3,00

Alter: 6 – 11 Jahren / Teilnehmerzahl: max. 30 Kinder

Bitte wetterfeste Kleidung und waldtaugliches Schuhwerk mitbringen. Die Verpflegung wird gestellt.

Für folgende Veranstaltungen benötigen wir keine Anmeldung:

#### **Donnerstag, 4. September 2014**

##### **Theater Sturmvogel in Hausach - Mini Mutig und das Meer**

Ein abenteuerliches Piraten-Theater zum Mitmachen. "Mini Mutig und das Meer" erzählt das Abenteuer der kleinen Piratin Mini. "Tochter, du bist einfach nicht mutig genug!" sagt Minis Papa, der Piratenkapitän. Aber was soll Mini auch machen, wenn der Degen doch so scharf ist und das Meer so schrecklich tief? Und sie wäre doch so gerne eine richtige Piratin!

Und so sticht sie mit dem übermütigen Klabautermann Nepomuk in See. Auf dem Meer erleben beide die phantastischsten Abenteuer: Dem Schleierfisch wird eingeheizt, der Wassermann besiegt, und schließlich beweist die kleine Piratin im gemeinsamen Kampf mit den Kindern gegen den schwarzen Admiral, dass auch Kinder richtig mutig sind!

Beginn: 15.00 Uhr / Treffpunkt: Kath. Pfarrheim in Hausach

Ende: ca. 16.00 Uhr / Teilnahmegebühr: Kinder EUR 4,00 / Erwachsene EUR 2,00

Alter: 4 - 11Jahre

Die Teilnahmegebühr muss vor Ort bezahlt werden.

Mehr Informationen über das Sommerferienprogramm findet ihr im Internet unter [www.wolfach.de](http://www.wolfach.de). Anmelden könnt ihr euch von 8.30 – 12.00 Uhr bei der Stadt Wolfach, Elisabeth Landgraf, Tel. 07834/835341 oder per e-mail unter [elisabeth.landgraf@wolfach.de](mailto:elisabeth.landgraf@wolfach.de). Teilnahmegebühr und Fahrtkosten sind bei der Anmeldung zu bezahlen!



## GEMEINSAME MITTEILUNGEN

### Vereine/Veranstaltungen



#### Sommerferienprogramm 2014

##### Brot backen und reiten auf dem Staufenhof



Auf dem Staufenhof durften die Kinder zusammen mit Rita Neef nach alter Tradition ein Bauernbrot im Holzofen backen. Zuerst erklärte sie den Backofen und die Zusammensetzung des Brotteiges. Anschließend durfte jedes Kind ein eigenes Brot formen. Während der Backzeit lernten sie die Tiere auf dem Staufenhof kennen und konnten eine Runde auf den Pferden reiten. Zum Abschluss durfte jedes Kind das frisch gebackene Bauernbrot mit nach Hause nehmen.

##### Reiten auf dem Landeckhof



Auf dem Reiterhof Landeck trafen sich 18 Kinder. Martina Faist vom Landeckhof hat im Rahmen des Sommerferienprogramms der Stadt Wolfach und der Gemeinde Oberwolfach eingeladen. Unter dem Motto „Das Glück dieser Erde, liegt auf dem Rücken der Pferde“ konnten die Kinder viel erleben und erlernen. Zunächst durften die Kinder die Pferde von der Weide holen. Dann startete man zu einem Hof-Rundgang und besuchte die Ziegen und die Esel. Die Pferde wurden gestriegelt, die Hufe geputzt und natürlich wurde auch geritten. Das Team vom Landeckhof zeigte und erklärte alles rund ums Pferd.

##### Basteln von Schmetterlingen aus Holz und Gips



Am Mittwoch, 13.08.2014 haben 8 Mädchen und 1 Junge im Werkraum der Herlinsbachschule aus Gipsbinden den Kopf und Flügel für einen Schmetterling aus Holz geformt und mit viel Phantasie mit Acrylfarben bunt bemalt. Zum Schluss wurden die Flügel und der Kopf an den Körper aus Holz befestigt.

Nach 2 Stunden „flogen“ 9 bunte Schmetterlinge aus dem Werkraum.

#### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marleiner Straße 9, 77656 Offenburg,  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 17.00 Uhr

#### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Bettina Dold  
Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16  
Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19  
E-Mail: [bettina.dold@reiff.de](mailto:bettina.dold@reiff.de)

#### Zustellprobleme und Aboservice:

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

### Selbstverteidigungskurs Jiu-Jitsu / Karate

Wer ist nicht gern gerüstet für den Fall der Fälle? Im Rahmen des Sommerferienprogrammes Wolfach und Oberwolfach trafen sich 12 Kinder in der Gymnastikhalle an der Walke.



Sensai Michael Franki und seine Frau Sonja zeigten den Kindern diverse Selbstverteidigungstechniken und gaben grundlegende Tipps und Tricks zur Selbstverteidigung.

### Forstbetriebsgemeinschaft Wolfach – Oberwolfach

Die Geschäftsstelle der FBG Wolfach/Oberwolfach ist vom 25. bis zum 30. August 2014 wegen Urlaubs des Geschäftsführers geschlossen.

### Initiative Eine Welt / Weltladen

#### Konkurrenz für Nudeln, Kartoffeln und Reis

Heute laden wir Sie dazu ein, einen Blick in die orientalische und nordafrikanische Küche zu werfen. Wir stellen Ihnen mit Bulgur und Couscous zwei im Fairen Handel erhältliche Produkte vor.

Bulgur wird aus Hartweizen hergestellt. Das geschälte Korn wird vorgekocht, getrocknet und anschließend zerkleinert; dadurch bleiben wertvolle Inhaltsstoffe (B-Vitamine, Mineral- und Ballaststoffe) erhalten. Bulgur ist ein wichtiger Bestandteil der orientalischen Küche und wird vor allem als Beilage für Fleisch oder Gemüsegerichte zubereitet.

Fairhandelpartner ist Fair Trade Lebanon. Die Organisation schafft ein neues Bewusstsein für den Wert der einzigartigen landwirtschaftlichen Erzeugnisse aus dem Libanon, sowie für die traditionellen Anbautechniken und Rezepte. Außerdem offeriert sie Frauen-Kooperativen und Kleinproduzenten in den entlegenen Regionen des Landes ein tragfähiges Wirtschaftsmodell. Die Weiterverarbeitung der Produkte wird oftmals auch von Fair Trade Lebanon koordiniert und ermöglicht eine erweiterte Wertschöpfung. Die Organisation möchte durch ihre Arbeit Wüstenbildung, Landflucht und Armut verhindern.

Couscous hat eine lange Tradition in arabischen Ländern, vor allem in Nordafrika. Er wird aus Hartweizengrieß hergestellt und ist ideal als Beilage zur Hauptspeise, für Aufläufe, Bratlinge, Salate oder auch als süße Nachspeise. Couscous ist ein kalorienarmer Eisweiß- und Energielieferant, der zudem viel Magnesium enthält.

Hauptziel des Fairhandelpartners PARC ist die Unterstützung der Kleinbauern in den seit 1993 der palästinensischen Selbstverwaltung unterstellten Gebieten Westbank und Gazastreifen. Die Unterstützung bezieht sich zum einen auf den produktionstechnischen und wirtschaftlichen

Bereich (Verbesserung der Anbau-, Ernte- und Verarbeitungstechniken, höhere Preise, direkte Vermarktung), zum anderen auf die politische Ebene (Verteidigung der Landrechte gegenüber israelischen Konfiszierungen, Wiederaufstellung, Bildungsprogramme, Einkommen schaffende Projekte). Ein besonderes Anliegen ist seit Jahren die Förderung von Frauen.

Zu Couscous – wie auch zu anderen typischen arabischen Gerichten – eignet sich übrigens hervorragend die Gewürzmischung Za'atar, die Fair Trade Lebanon liefert.

### Gegen ungerechten Welthandel. Mit Ihnen?

Wir freuen uns, wenn Sie im Weltladen einkaufen und damit Ihre Solidarität mit Menschen in den Ländern des Südens und Ihr Interesse an deren hochwertigen Erzeugnissen zeigen. Wenn Sie noch mehr gegen die Ungerechtigkeit in der Welt tun wollen, wenn Sie Freude am Umgang mit Menschen haben und dann auch noch alle 2 bis 3 Wochen einen halben Tag Zeit haben, dann sind das die besten Voraussetzungen für ein Engagement im Weltladen.

Damit die Mitglieder unseres ehrenamtlichen Ladenteams nicht überfordert werden, suchen wir dringend „neue Gesichter“, die dazu beitragen wollen, dass Menschen in den Ländern des Südens eine Perspektive erhalten. Wir freuen uns über den 16jährigen Schüler genauso wie über die Hausfrau oder die Rentnerin.

Wir laden Sie ein: Schauen Sie mal in unserem Weltladen in der Wolfacher Vorstadtstraße 45 vorbei. Machen Sie quasi eine Reise um die Welt durch unser großes Sortiment. Reden Sie mit unseren Verkäuferinnen. Und wenn Sie uns dann gerne unterstützen wollen, dann können wir miteinander „ins Geschäft kommen“.

Informationen zu unserer Arbeit erhalten Sie übrigens auch unter [www.weltlaeden-kinzigtal.de](http://www.weltlaeden-kinzigtal.de) oder bei Gerhard Schrempf, Tel. 07834 / 867833.

## Kirchen

### Kath. Seelsorgeeinheit „An Wolf und Kinzig“



Wolfach: St. Laurentius und St. Roman

Oberwolfach: St. Bartholomäus  
mit St. Marien

Tel.: 07834/295 – Fax: 07834/4970

E-Mail: [pfarramt@kath-wolfach.de](mailto:pfarramt@kath-wolfach.de)

Homepage: [www.kath-wolfach.de](http://www.kath-wolfach.de)

### Einladung zu den Gottesdiensten vom 23.08. bis 31.08.2014

#### Samstag, 23. August – HL. ROSA VON LIMA

19.00 Uhr In St. Roman: Sonntagvorabendmesse.

Hl. Messe für Anna und Josef Gebele; Gedenken an Konrad und Josef Armbruster; Roman Faist; Thomas Dieterle; Johann Baptist Gebele (gest.)

#### Sonntag, 24. August – 21. SONNTAG IM JAHRESKREIS

8.15 Uhr In St. Laurentius: Amt.

Jahrtagsmesse für Hermine Schmider.

10.00 Uhr In St. Bartholomäus:

Amt mit Gedenken an den Hl. Bartholomäus, Schutzpatron unserer Kirche.

#### Montag, 25. August – HL. LUDWIG

20.00 Uhr In St. Laurentius: Gebetskreis im Raum über der Bücherei.

#### Dienstag, 26. August – HL. MESSE VOM TAG

19.00 Uhr In St. Marien: Abendmesse.

#### Mittwoch, 27. August – HL. GEBHARD

8.00 Uhr In der Schlosskapelle: Gemeinschaftsmesse der Frauen.

**Donnerstag, 28. August – HL. AUGUSTINUS**

19.00 Uhr In St. Bartholomäus: Abendmesse.

**Freitag, 29. August – Enthauptung Johannes des Täufers**

19.00 Uhr In St. Laurentius Abendmesse. Hl. Messe für Hans Krämer-Wust.

**Samstag, 30. August**19.00 Uhr In St. Marien: Sonntagvorabendmesse.  
Hl. Messe für Karl Haas und verstorbene Geschwister.  
Gedenken an Hermann Gebert.**Sonntag, 31. August – 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS**8.15 Uhr In St. Roman: Amt.  
Hl. Messe für Adolf, Franz u. Pauline Haas. Gedenken an Anton und Rosa Haas; Johannes und Helena Sum; Anna und Josef Gebele;  
Stiftungsmesse für Roman u. Martina Sum.  
10.00 Uhr In der Pausenhalle Halbmeil: Hl. Messe zum Sommerfest der Trachtenkapelle Kinzigal.**Die nächsten Tauftermine****Wolfach, St. Laurentius:**

Samstag, 22.11.2014 um 17.30 Uhr.

Sonntag, 14.09./07.12.2014 um 11.15 Uhr.

**Oberwolfach, St. Bartholomäus:**

Samstag, 18.10./08.11./06.12.2014 um 17.30 Uhr.

Sonntag, 21.09.2014 um 11.15 Uhr.

**Oberwolfach, St. Marien**

Nach Rückfrage

**St. Roman:**

Nach Rückfrage

**Taufgespräche:**

Montag, 15.09.;06.10.;03.11.2014

Donnerstag, 04.09.;27.11.2014

**Bitte melden Sie sich vier Wochen vor dem Tauftermin im Pfarrbüro.****Kath. Öffentliche Bücherei Wolfach:** Öffnungszeiten:  
jeden Dienstag und Donnerstag von 16.30 - 18.00Uhr.**Das Büchereiteam Wolfach macht Sommerferien vom 31.08. bis 14.09.2014.****Kath. Öffentliche Bücherei Oberwolfach:**

Öffnungszeiten:

jeden Dienstag und Donnerstag von 16.00 -17.30 Uhr.

**ÖFFNUNGSZEITEN DES PFARRBÜROS in Wolfach:**

Montag, Donnerstag und Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr; Dienstag und Mittwoch von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr.

**Rosenkranz****In St.Laurentius:** 40 Minuten vor der Abendmesse.**In St.Bartholomäus:** Sonntags um 18.00 Uhr.**In St.Marien:** Eine halbe Stunde vor der Abendmesse.**In St.Roman:** Eine halbe Stunde vor der Hl.Messe.**Einladung zum Handarbeitstreff**Alle Frauen, die gerne handarbeiten sind herzlich eingeladen. Wir treffen uns nach der Sommerpause wieder am **3. September um 14.00 Uhr im kath. Gemeindehaus.** Wolle, Garn und Nadeln sind mitzubringen.**Seelsorgeeinheit an Wolf und Kinzig, Kirchplatz 5,**

77709 Wolfach, Tel. 07834/295, Fax: 07834/4970,

E-mail: pfarramt@kath-wolfach.de

Pfarrer Benno Gerstner - Gemeindeferentin Ulrike Faulhaber

Diakon Willi Bröhl: privat: 867935

homepage: www.kath-wolfach.de

**ÖFFNUNGSZEITEN DES PFARRBÜROS in Wolfach:**Montag, Donnerstag und Freitag von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr; Dienstag und Mittwoch von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
**KIRCHENBUS:** Abfahrt Halbmeil und Vor Langenbach um 9.20 Uhr; am Straßburgerhof/Parkinsonklinik um 9.30 Uhr.**SPENDENKONTO FÜR ST.LAURENTIUS:**Kath.Kirchengemeinde Wolfach, Sparkasse Wolfach;  
BIC: SOLADES1WOF IBAN: DE60664527760000018863.**SPENDENKONTO FÜR ST.BARTHOLOMÄUS:**Kath.Kirchengemeinde Oberwolfach, bei Sparkasse Wolfach, BIC: SOLADES1WOF;  
IBAN: DE07664527760000019720.**Evangelisches Pfarramt Wolfach Oberwolfach  
Bad Rippoldsau-Schapbach**im ev. Gemeindezentrum, Vorstadtstr. 22, 77709 Wolfach,  
Tel. 07834/382, Fax 07834/869370**Ev. Stadtkirche in Wolfach**

Infos auch unter

[www.ev-kirche-wolfach.de](http://www.ev-kirche-wolfach.de)

Pfr. Voß ist bis zum 24.08.14 in Urlaub.

Vertretung in dringenden seelsorgerischen Fällen:

Pfr. Christoph Glimpel aus Schiltach, Tel 07836, 2044

Das Pfarramt Wolfach bis 28.08. wegen Urlaub geschlossen.

Hausmeisterin Frau Ungefüg, Friedrichstr. 9, ist im Dienst,  
Tel privat 07834 2290788.

In dringenden pfarramtlichen Angelegenheiten wenden Sie sich bitte an das Pfarramt in Kirnbach, Frau Renate Eßlinger, Tel 07834 6922

**Sonntag, 24.08.2014**

9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. i. R. Wolfgang Tuffentsammer aus Schiltach

**Sonntag, 31.08.2014**

10.15 Uhr Gottesdienst mit Taufe von Jarne Uhl durch Pfr. Stefan Voß und Taufe von Lenja Schmider durch Prädikantin Marlis Willis.

**Gemeindefest und Jubelkonfirmation 2014**Unser diesjähriges Gemeindefest und die Jubiläumskonfirmation feiern wir am **Sonntag, 28. September 2014.** Das Gemeindefest, das wir zusammen mit dem Brenzheim feiern, steht dieses Jahr im Zeichen des 20-jährigen Jubiläums des Brenzheims.

Neben Mittagessen, Kaffee und Kuchen wird auch ein Kinderprogramm vorbereitet.

**Friedenskapelle  
Bad Rippoldsau**

bis auf Weiteres kein Gottesdienst

**Evangelisches  
Pfarramt Kirnbach**Talstr.109, 77709 Wolfach-Kirnbach,  
Tel 07834-6922, Fax: 07834-869249,  
[www.ev-kirche-kirnbach.de](http://www.ev-kirche-kirnbach.de)**Sonntag, 24.08.**

10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. i.R. Tuffentsammer

Pfarrer Voß ist vom 03.08. bis 24.08. nicht im Dienst. Vertretung in dringenden seelsorgerischen Fällen übernimmt Pfarrer Christoph Glimpel aus Schiltach Tel.: 07836-2044.

Das Pfarramt in Kirnbach ist zu den üblichen Zeiten geöffnet.

**Weinberg-Spaziergang in Gengenbach**

Erfahren Sie bei der Weinbergwanderung und der Weinverkostung in den Reben allerlei Wissenswertes rund um den Wein! Beginn: 17:30 Uhr, Parkanlage, Gengenbach. Kosten: 19 Euro. Anmeldung unter Telefon: 07803 / 930 143.

**Hoffest zum 10-jährigen Jubiläum der Whisky-Destillerie der Kinzig-Brennerei Brosamer**

Die Familie Brosamer feiert am Samstag, 23. und Sonntag, 24. August das 10-jährige Jubiläum ihrer Whiskydestillerie in Biberach, Urbann 2. Am Samstag, 23. August gibt es ab 19 Uhr Open-Air Live Musik mit Edelbrand-Cocktails. Im Rahmen der Landesaktion „Gläserne Produktion“ findet am Sonntag, 24. August ab 11 Uhr das große Whiskyfest mit Schaudestillation und Lagerbesichtigung statt. Für musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl ist gesorgt. Auch für die Kleinen gibt es interessante Angebote.

**Maisfeldtag auf dem Zentralen Versuchsfeld in Mahlberg-Orschweier**

Das Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Landwirtschaft, veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Landwirtschaftsamt Emmendingen und dem Regierungspräsidium Freiburg am Mittwoch, 3. September 2014, auf dem Zentralen Versuchsfeld in Mahlberg-Orschweier den traditionellen Maisfeldtag.

Für Teilnehmer, die an der Fortbildung zum Erhalt des Sachkundenachweises teilnehmen möchten, beginnt die Veranstaltung um 12.15 Uhr in der Feldscheune der Familie Anselm, Im Egenloch 1, Mahlberg-Orschweier. Dort findet der theoretische Teil der Fortbildung statt. Teilnehmer müssen sich vor Ort rechtzeitig in die Teilnehmerlisten eintragen lassen.

Um 13.30 Uhr beginnt der praktische Teil des Versuchstages mit der Begrüßung und den traditionellen Rundgängen zu den Themenfeldern integrierter Pflanzenschutz und richtige Sortenwahl im Rahmen des integrierten Pflanzenbaus.

Teilnehmer, die sowohl den theoretischen als auch den praktischen Teil der Veranstaltung vollständig besucht haben, erhalten den Fortbildungsnachweis für zwei Stunden nach Ende der Rundgänge ab ca. 15.30 Uhr.

Teilnehmer, die keinen Fortbildungsnachweis möchten, können wie in den vergangenen Jahren ab 13.30 Uhr bei den praktischen Vorträgen auf dem Feld teilnehmen. Im Anschluss an die praktischen Rundgänge besteht Gelegenheit zur Diskussion mit Vertretern der Genossenschaften, des Landhandels, der Firmen und der Amtlichen Beratung. Für Bewirtung ist gesorgt. Die Anfahrt zum Versuchsfeld ist ab der Autobahnausfahrt Ettenheim ausgeschildert.

**Hütekinder und Tauschhandel im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof**

Um Kinderarbeit und Kinderspiel geht es am Sonntag, den 24. August, im Schwarzwälder Freilichtmuseum Vogtsbauernhof in Gutach. Die Besucher dürfen sich auf eine Sonderführung und ein Familienmitmachprogramm freuen.

Die freie Sonderführung um 11 Uhr beschäftigt sich mit den Schwarzwälder Hütekindern. Volkskundlerin Julia Heinecke berichtet anschaulich vom Leben der Schwarzwälder Mädchen und Jungen, die ihre Kindheit zu großen Teilen beim Viehhüten auf den Weiden verbracht haben. Beim Rundgang durch das Museum hält sie an verschiedenen Stationen Wissenswertes und Spannendes zum damaligen Alltag der Kinder bereit.

Beim Sommerferienprogramm von 11 bis 16 Uhr wird das Museumsgelände zur Tauschbörse. Die kleinen Besucher können Holzperlen, Kreisel, Seife und vieles mehr gegeneinander eintauschen und damit handeln, um am Schluss die liebste, wertvollste Eroberung in den Händen zu halten.

**Neuapostolische Kirche Wolfach**



**Sonntag, 24.08.2014**

09:30 Uhr Gottesdienst, Bezirksevangelist Grözinger

**Mittwoch, 27.08.2014**

20:00 Uhr Gottesdienst

**Jehovas Zeugen**

**Gottesdienstmeldungen in der KW 34/2014**

**Freitag**

19.15 Uhr: Bibelkurs wie man Jehova Gott näher kommen kann:

Thema: „Warum stellen die heutigen Ungerechtigkeiten Gottes Gerechtigkeit auf keinen Fall infrage?“ – 5. Mose 32: 5

19.50 Uhr: Theokratische Predigt diensts chule  
Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

**Sonntag**

09.30 Uhr: Biblischer Vortrag  
Thema: „Vertrauen wir voller Zuversicht auf Jehova?“ – Sprüche 3: 5,6

10.15 Uhr: Wachturm-Bibelstudium Thema: „Die Schwächen anderer mit den Augen Jehovas sehen“ – 1. Korintherbrief 12: 22

Diese Zusammenkünfte werden im Königreichssaal in Hausach, Barbarastraße 22, durchgeführt. Interessierte Personen sind herzlich eingeladen.

Jehovas Zeugen in Hausach: 07833 - 1895  
Jehovas Zeugen im Internet: www.jw.org

**Aus dem Kreisgeschehen**

**Mitteilungen**

**Landratsamt Ortenaukreis**



**Donnerstags in der Ortenau – Genuss mit allen Sinnen**

Der „Donnerstag in der Ortenau“ ist der beliebte Event-Tag im Kreisgebiet, der in diesem Jahr bereits in die vierte Runde geht! Die vielfältigen Veranstaltungen von April-Dezember laden dazu ein, die kulinarischen und kulturellen Besonderheiten der Region zu entdecken. Den aktuellen Veranstaltungskalender sowie weitere Informationen gibt es unter [www.dort-ortenau.de](http://www.dort-ortenau.de).

**Am 28. August finden folgende Veranstaltungen statt:**

**Stadtpark Lahr - ein ganz besonderer Garten**

Es erwarten Sie 100 Jahre Gartenarchitektur und als Wegzehrung eine traditionelle Lahrer Murre aus der Genussmanufaktur Burger. Beginn: 16 Uhr, Haupteingang Stadtpark, Am Stadtpark 4, 77933 Lahr. Kosten: 2,50 Euro.

Außerdem können Interessierte altes Handwerk im Original erleben. Zwischen 11 und 17 Uhr lassen sich Bandweberin Brigitte Eggert und Bürstenbinderin Brigitte Rösch bei ihrer Arbeit über die Schulter schauen. Rudi und Martha Leitl stellen Strohschuhe her. Von 11 bis 15 Uhr backt Ingrid Schmieder frisches Bauernbrot und leckere Datschkuchen im Holzbackofen.

### Beratungsservice für internationale Fachkräfte

#### Welcome Center Freiburg – Oberrhein berät

Das Welcome Center für internationale Fachkräfte Freiburg - Oberrhein bietet Beratungsservice für internationale Fachkräfte und für Unternehmen der Region Südlicher Oberrhein. Der nächste Termin in der Ortenau findet am **Donnerstag, 28. August 2014, von 14.30 bis 18.00 Uhr** in der Agentur für Arbeit Offenburg, Weingartenstraße 3, Zimmer 310 im 3. OG statt.

Jasmin Ateia und Melanie Müller des Welcome Centers informieren und beraten Fachkräfte aus dem Ausland (EU und Nicht-EU) die neu in die Region gekommen sind oder seit kurzer Zeit hier leben zu Themen wie Arbeit, Wohnen, Sprache, Kinderbetreuung, Anerkennung des Berufsabschlusses, Familie, Bildung, Alltag in Deutschland, Freizeit u.v.m. Die Beratung ist kostenlos und findet auf Deutsch oder Englisch statt.

Für kleine und mittelständische Unternehmen aus der Region steht das Welcome Center mit seinem Beratungsservice und einem breiten Informationsangebot rund um das Thema Willkommenskultur und internationale Fachkräfte zur Verfügung. Terminvereinbarungen sind auch außerhalb dieser Zeiten und im eigenen Unternehmen möglich.

#### Anmeldung und Terminvereinbarung telefonisch

0761 - 13 79 79 55 per E-Mail an: [welcomecenter@fwtm.de](mailto:welcomecenter@fwtm.de) oder per Fax 0761 13 79 79 57 möglich.

Weitere Informationen auf der Homepage: [www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de](http://www.welcomecenter-freiburg-oberrhein.de).

### Neugründung der Selbsthilfegruppe

#### „New Energy - Junge Menschen mit chronischen Erkrankungen zwischen 18 und 39 Jahren“

Die Anzahl von Menschen mit chronischen Erkrankungen in Deutschland wächst an. Betroffene werden dabei immer jünger und haben es oft schwer, in unserer Leistungsgesellschaft noch einen bzw. ihren Platz zu finden. Nicht selten treffen sie bei ihrer „Odyssee“ auf Unverständnis und fühlen sich mit scheinbar unlösbaren Problemen alleine gelassen. Mit chronischen Schmerzen und unter chronischen Erschöpfung kann bereits die Bewältigung des persönlichen Alltags die Belastungsgrenzen überschreiten. „Aus dieser Notsituation heraus entsteht bei uns oft der Wunsch, sich mit Menschen, die ein ähnliches Schicksal teilen, auszutauschen“, so ein Betroffener.

Der Erfahrungsaustausch kann unter anderem helfen, neuen Lebensmut zu schöpfen. Darüber hinaus kann dieser ebenfalls zu mehr Aktivität mit Gleichgesinnten bewegen. Betroffene Familien spüren in der Regel dabei eine Erleichterung und Entlastung, wenn eines ihrer Mitglieder das jung chronisch krank wurde, einen zusätzlichen Ort findet, an dem es sich wohlfühlt.

Auf Initiative eines Betroffenen soll im Ortenaukreis hierzu eine Selbsthilfegruppe für junge Menschen mit chronischen Erkrankungen im Alter von 18 bis 39 Jahren gegründet werden. Sie kann zwar nicht die medizinische und psychologische Beratung oder Therapie ersetzen, bietet aber die Möglichkeit, unterstützend bei der Bewältigung der Lebenssituation zu wirken.

Weitere Informationen zur geplanten Gruppe erhalten Sie bei der Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen unter der Telefonnummer 0781/805-9771.

## Weiterbildung

### Gewerbe Akademie

#### Tabellenkalkulation mit Excel lernen und anwenden

Praxisnah und anhand vieler praktischer Beispiele lernen Teilnehmer ab dem 30. September die Möglichkeiten von MS-Excel in einem Grundkurs ausführlich kennen. Grundlegende Tabellenbearbeitung, Zellformatierung, Ausfüllen, Verschieben, Kopieren oder mit Formeln arbeiten sind zentrale Inhalte. Geeignet ist der Kurs für alle, die ein Tabellenkalkulationsprogramm effektiv nutzen wollen. Grundkenntnisse mit der Windows-Oberfläche werden vorausgesetzt.

Der Lehrgang ist zertifiziert und kann unter bestimmten Voraussetzungen mit dem Bildungsgutschein der Agentur für Arbeit gefördert werden. Anmeldungen nimmt die Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781 793 111 entgegen. Hier gibt es auch weitere Informationen oder im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

## Was sonst noch interessiert

### Nächste Bürgersprechstunde von Kordula Kovac MdB am kommenden Mittwoch in Wolfach.

Am kommenden Mittwoch, dem **27. August 2014**, findet von **08.00 - 12.00 Uhr** die nächste Bürgersprechstunde der Bundestagsabgeordneten Kordula Kovac MdB statt. Bürgerinnen und Bürger, die einen Gesprächstermin in Kordula Kovac's Abgeordnetenbüro in 77709 Wolfach, Schloßstraße 24 (Eingang über die Kirchstraße) wahrnehmen möchten, werden um vorherige telefonische Anmeldung unter 07834-8688666 gebeten.

### Diakonie

#### Diakonie Hausach "Club Lichtblick"

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Donnerstag, 28. August 2014** von 14.00 bis 16.30 Uhr im Diakonischen Werk Hausach, in der Eichenstraße 24, schräg gegenüber der Evangelischen Kirche im ehemaligen Evangelischen Gemeindehaus.

Programm: „Yoga mit Manuella.“



**DIE TAFELN**  
Essen, wo es hingehört

#### Informationen über die Hornberger Tafel

#### Helferinnen und Helfer für Tafel-Laden in Hornberg gesucht

Die Arbeiterwohlfahrt Ortsverein Hornberg e.V. betreibt seit Dezember 2012 in Hornberg einen Tafel-Laden. Dies ist eine Initiative die Lebensmittel kostengünstig an ärmere Mitbürgerinnen und Mitbürger abgibt. Damit werden Lebensmittel ökologisch sinnvoll verwendet, anstatt diese zu vernichten.

Denn immer mehr Menschen müssen mit immer weniger Einkommen ihren Lebensunterhalt bestreiten. - Gespart wird vor allem am Essen -Andererseits leben wir in einer Wohlstandsgesellschaft in der auch Überfluss besteht. Wir bemühen uns hier um einen Ausgleich.

Um in einem Tafelladen einkaufen zu können, muss die Bedürftigkeit gegenüber der Tafel nachgewiesen werden, sodass nur wirklich bedürftige Menschen eine Einkaufsmöglichkeit erhalten.

Der Hornberger Tafelladen ist nicht nur für Bürgerinnen und Bürger von Hornberg, sondern auch für die Menschen in den umliegenden Kommunen Wolfach, Gutach und Hausach immer dienstags und freitags von 15 bis 17 Uhr geöffnet.

Dieser Laden kann nur mit ehrenamtlichen Helfer/innen betrieben werden. Deshalb sind wir auf die freiwillige Mithilfe vieler Bürgerinnen und Bürgern angewiesen. Es ist ein Fahrdienst zum Abholen der Lebensmittel aus den Geschäften, ein Vorbereitungsteam, das die Ware verkaufsfertig macht, ein Verkaufsteam und Reinigungspersonen notwendig. Außerdem suchen wir noch eine Verkäuferin für unsere Kleiderstube. Wer Lust hat, eine dieser Aufgaben zu übernehmen, ist jederzeit gerne willkommen. Nähere Informationen über die Tätigkeitsfelder können bei Frau Henriette Haas erfragt werden. Die Helfer/innen, gerne auch aus den umliegenden Kommunen, können festlegen wie viel Zeit sie in dieses Projekt investieren wollen.

Ansprechpartner ist die Vorsitzende der AWO Hornberg e.V. Frau Henriette Haas, Hohenweg 40, 78132 Hornberg, Tel. 07833/96996, E-Mail: [admin@awo-hornberg.de](mailto:admin@awo-hornberg.de)